



Pulitore a Vapore Carica Automatica
Automatic Filling Steam Cleaner

QUADRi 2000

VAPOR B



www.robiplast.it



Istruzioni per l'uso e la manutenzione
Instructions for use and maintenance



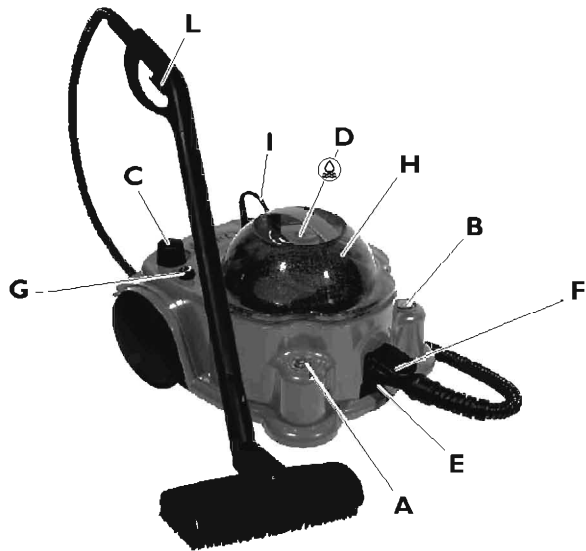


Fig. 01

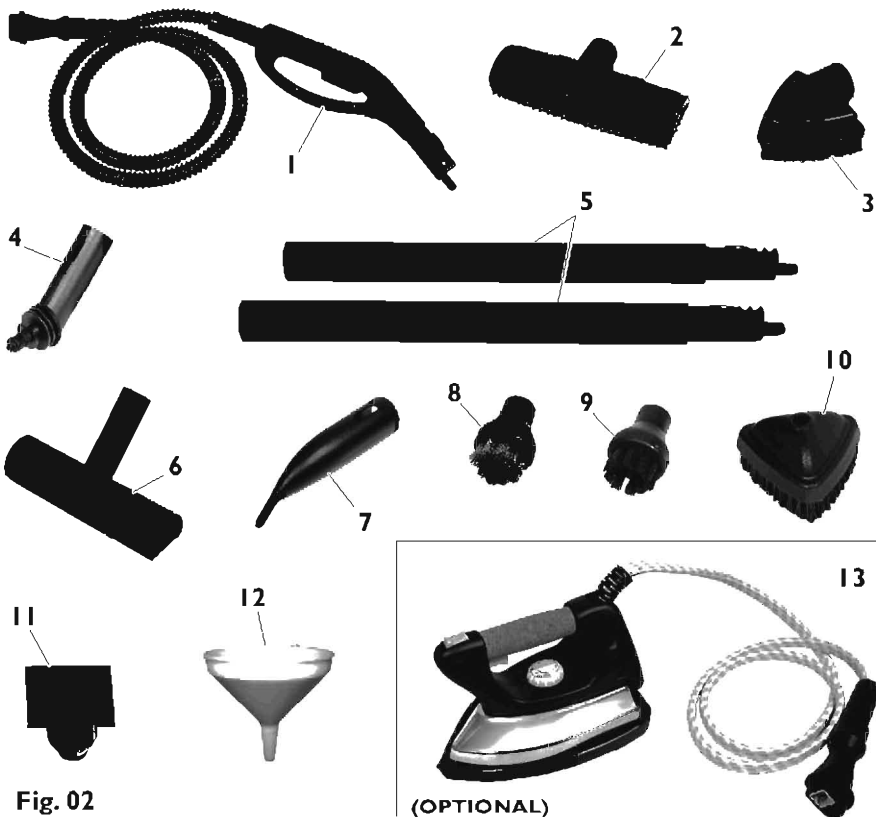


Fig. 02

(OPTIONAL)

Caro Cliente,




La ringraziamo vivamente per l'acquisto del nostro Pulitore a Vapore Carica Automatica.

Siamo certi che da questo apparecchio otterrà la massima soddisfazione nello svolgimento di qualsiasi tipo di pulizia.

**ATTENZIONE**

Prima di utilizzare l'Apparecchio, leggere attentamente il presente libretto d'istruzioni, con particolare riguardo al capitolo Norme d'uso.

Il Suo apparecchio è così composto (fig. 01):

- A** - Interruttore generale con simbolo tensione elettrica 
- B** - Interruttore caldaia con spia "vapore pronto" (simbolo vapore) 
- C** - Tappo di riempimento serbatoio ricarica caldaia
- D** - Spia "mancanza acqua" con simbolo acqua 
- E** - Presa innesto rapido per vapore e comando elettrico
- F** - Spina innesto rapido per vapore e comando elettrico
- G** - Manopola regolazione vapore
- H** - Coperchio apparecchio
- I** - Cavo elettrico di alimentazione
- L** - Leva comando vapore

Accessori forniti (fig. 02):

- 1** - Impugnatura vapore con tubo flessibile e attacco rapido cod. AC0250106
- 2** - Spazzola rettangolare cod. AC0260106
- 3** - Spazzola triangolare cod. AC0270106
- 4** - Snodo girevole cod. AC0280106
- 5** - Nr. 2 tubi prolunga vapore cod. AC0290106
- 6** - Tergivetro cod. AC0300106
- 7** - Spruzzino vapore cod. AC0310106
- 8** - Spazzolino ficcanaso con setole in nylon cod. AC0320106
- 9** - Spazzolino ficcanaso con setole in ottone cod. AC0320206
- 10** - Spazzola triangolare piccola cod. AC0330106
- 11** - Raschietto cod. AC0340106
- 12** - Imbuto cod. AC0690107
- 13** - Ferro da stiro professionale con appoggia-ferro (optional) cod. GRQD01706



ATTENZIONE: Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico, utilizzando **SOLO** gli accessori originali forniti dal costruttore.

Ogni altro uso è da intendersi **NON** consentito dal costruttore.

• NORME D'USO

Leggere attentamente il libretto delle istruzioni e conservarlo con cura in luogo asciutto e protetto; tenerlo in prossimità dell'apparecchio in modo da poterlo consultare all'occorrenza.

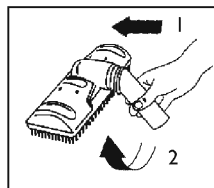
- Non lasciare il materiale utilizzato per l'imballo (scatola, sacchetto, graffe, etc.) alla portata dei bambini. È consigliabile conservare l'imballo per un futuro riutilizzo; in caso contrario smaltire i materiali secondo le norme vigenti in materia del proprio comune.
- Ad ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo e prestare attenzione a non srotolarlo su superfici calde o spigoli taglienti.
- Prima di inserire la spina elettrica nella presa di corrente, verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta identificativa del prodotto. Eseguire questo controllo ogni volta che si collega la spina elettrica dell'apparecchio in un edificio diverso da quello dove abitualmente viene utilizzato.
- Non schiacciare il cavo o appoggiare oggetti pesanti sullo stesso.
- Non utilizzare adattatori per collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Non staccare la spina dalla presa di corrente con mani umide o bagnate.
- Non tirare il cavo d'alimentazione o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non lasciare in funzione l'apparecchio incustodito e tenere fuori dalla portata dei bambini e delle persone inabili o incapaci.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esplosivi (presenza di gas nell'aria).
- Non salire o sedersi sull'apparecchio.
- Utilizzare SOLO accessori originali.
- Riporre l'apparecchio in luoghi non soggetti ad agenti atmosferici (sole, pioggia, etc.) e tenerlo lontano da fonti di calore.
- Non immergere assolutamente l'apparecchio nell'acqua.
- Non pulire l'apparecchio con getti d'acqua.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica dopo l'uso.
- Eseguire tutte le operazioni di pulizia o manutenzione con l'apparecchio spento e la spina elettrica scollegata dalla presa di corrente.
- Se l'apparecchio è caduto e presenta difetti visibili o anomalie di funzionamento, si raccomanda di non utilizzarlo e di non tentare di smontarlo o di manometterlo, occorre rivolgersi direttamente alla casa costruttrice o al rivenditore per la riparazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o, comunque, da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Nel momento in cui l'apparecchio è fuori uso, occorre renderlo inutilizzabile tagliando la spina di alimentazione del cavo.
- Il vapore non deve essere diretto verso apparecchiature contenenti componenti elettrici, come l'interno del forno.
- Non toccare mai con le mani da vicino il getto di vapore.
- Non toccare le superfici calde durante l'uso.
- Non aggiungere mai prodotti disincrostanti, cromatici, alcolici o detergenti all'interno della caldaia, se non espressamente consigliati dal costruttore, perché potrebbero compromettere il funzionamento.
- In caso di utilizzo non appropriato, non conforme alle istruzioni d'uso o di manomissione, l'azienda non può essere considerata responsabile per eventuali danni causati dall'apparecchio a persone, animali o cose.

• COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI _____

Tutti gli accessori sono predisposti per essere accoppiati tra loro con un sistema di aggancio di sicurezza che eviti lo sgancio accidentale durante l'utilizzo del vapore; per scollegarli o sostituirli premere il pulsante posto sull'estremità dell'accessorio e sfilarlo.

Per collegare l'accessorio **SNODO GIREVOLE** (Fig. 2 Nr. 4) agli accessori **SPAZZOLA RETTANGOLARE** (Fig. 2 Nr. 2) e **SPAZZOLA TRIANGOLARE** (Fig.2 Nr. 3), procedere come segue:

- Inserire lo snodo (tenendolo rivolto verso il basso) nell'apposita sede della spazzola (anch'essa rivolta verso il basso).
 - Ruotare lo snodo di 180°.
- Per togliere lo snodo eseguire l'operazione inversa.



UTILIZZO DEL FERRO DA STIRO (OPTIONAL)

- Inserire la spina del ferro nella presa sull'apparecchio (Pos. E).
- Regolare la temperatura del ferro ruotando la manopola di regolazione vapore.
- Attendere qualche minuto fino allo spegnimento della spia sul ferro, affinché la piastra del ferro raggiunga la temperatura stabilita.
- Per permettere la fuoriuscita del vapore tenere premuto il pulsante comando vapore posto sotto il manico.

N.B.: Per avere un getto continuo di vapore tenere premuto il pulsante di erogazione vapore (sotto il manico) e premere il pulsante di blocco tastino situato sopra il manico. Per interrompere l'erogazione continua di vapore premere nell'altro senso il pulsante di blocco tastino.



ATTENZIONE:

- **Non lasciare il ferro da stiro senza sorveglianza quando è collegata l'alimentazione.**
- **Stirare solo su sostegni resistenti al calore adatti alla stiratura.**
- **Dopo l'utilizzo riporre sempre il ferro da stiro sull'appoggia-ferro in dotazione.**

APPOGGIA-FERRO: marca **TECHSO** cod. **I0004B58**

• PROCEDURA PER L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO**PREPARAZIONE ALL'USO**

- Inserire la spina (Pos. F) del tubo flessibile con impugnatura nella presa sull'apparecchio (Pos. E).
- Montare sull'impugnatura l'accessorio desiderato e premere il pulsante di sgancio per togliere l'accessorio.
- Togliere il tappo di riempimento serbatoio ricarica caldaia (Pos. C).
- Versare acqua nel serbatoio (circa 1 litro per il primo utilizzo e circa 0,5 litri per i successivi rabbocchi).



ATTENZIONE: Assicurarsi che il cavo dell'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica.

NOTA: *Se si nota che l'acqua scende lentamente, significa che il serbatoio è pieno e non si deve aggiungere altra acqua.*



ATTENZIONE: Utilizzare acqua del rubinetto.

- Rimettere il tappo di riempimento serbatoio ricarica caldaia (Pos. C).
- Inserire la spina nella presa di corrente.
- Premere l'interruttore GENERALE situato sul fronte dell'apparecchio (Pos. A).
- Premere l'interruttore CALDAIA situato sul fronte dell'apparecchio (Pos. B).
- Attendere lo spegnimento della spia VAPORE PRONTO sull'interruttore CALDAIA (Pos. B).
- Premere la leva (Pos. L) per erogare vapore.
- Per un giusto e corretto uso del vapore, regolare il flusso con la manopola regolazione vapore (Pos. G).



ATTENZIONE: Pericolo di scottature.



N.B.: L'accensione e spegnimento della spia VAPORE PRONTO durante l'utilizzo dell'apparecchio è normale: ciò indica che la resistenza elettrica entra in funzione per mantenere la temperatura e la pressione costante.

IMPORTANTE: Se durante l'utilizzo, si accende la spia FINE ACQUA (Pos. D) la caldaia si spegne. In questo caso per riutilizzare l'apparecchio, occorre procedere al rabbocco d'acqua secondo procedura.

Italiano

PER PROCEDERE AL RABBOCCO D'ACQUA

- Togliere il tappo di riempimento serbatoio ricarica caldaia (Pos. C).
- Versare acqua nel serbatoio (circa 0,5 litri).

NOTA: *Se si nota che l'acqua scende lentamente, significa che il serbatoio è pieno e non si deve aggiungere altra acqua.*



ATTENZIONE: Utilizzare acqua del rubinetto.

-
- Rimettere il tappo di riempimento serbatoio ricarica caldaia (Pos. C).

NOTA: *Per il rabbocco dell'acqua non occorre spegnere l'apparecchio.*

DOPO L'UTILIZZO _____

Spegnere l'apparecchio premendo gli interruttori GENERALE e CALDAIA (Pos. A e B), estrarre la spina dalla presa di corrente, avvolgere il cavo intorno all'apparecchio.

MANUTENZIONE E PULIZIA _____

Prima di ogni tipo di manutenzione o pulizia dell'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla rete elettrica.

Per pulire l'apparecchio utilizzare un panno umido su tutta la superficie, sui tubi di prolunga e sugli accessori, quindi asciugare.



ATTENZIONE: - Non utilizzare detersivi aggressivi e abrasivi.

- Non utilizzare getti d'acqua diretti sull'apparecchio.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDI
- L'apparecchio non riscalda.	- Non c'è corrente. - Cavo di alimentazione, interruttori o apparecchiature di sicurezza difettosi.	- Verificare la presenza di corrente nella linea. - Verificare la presenza di corrente. - Rivolgersi al Rivenditore.
- L'apparecchio non eroga vapore.	- Mancanza acqua. - Caldaia non in pressione. - Elettrovalvola o leva comando vapore sull'im-pugnatura difettosi.	- Riempire il serbatoio. - Verificare l'interruttore CALDAIA. - Rivolgersi al Rivenditore.

DATI TECNICI

- Alimentazione elettrica	230V~ 50Hz
- Lunghezza cavo di alimentazione	5 metri
- Potenza max caldaia	1250W
- Comandi vapore in bassa tensione	24V
- Capacità caldaia in acciaio INOX	1,5 litri
- Regolatore flusso vapore	Manopola
- Capacità serbatoio ricarica caldaia	1,5 litri
- Indicatore "mancanza acqua"	Spia luminosa
- Pressione max di lavoro	370kPa (3,7 bar)
- Potenza ferro da stiro (optional)	800W
- Grado di protezione	IP24
- Peso a vuoto	6 kg

Sicurezze:

- Valvola di sicurezza
- Termostato di lavoro + termostato di sicurezza
- Pressostato di sovrappressione



L'azienda costruttrice si riserva il diritto di cambiare e/o modificare le caratteristiche tecniche e/o estetiche senza preavviso ai propri prodotti al fine di migliorare le prestazioni.

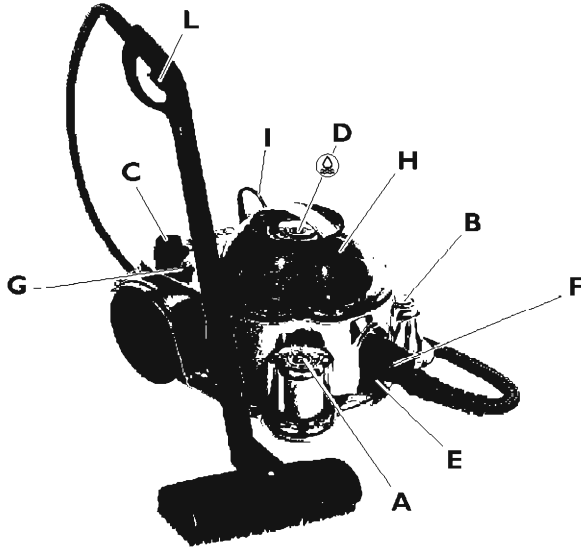


Fig. 01

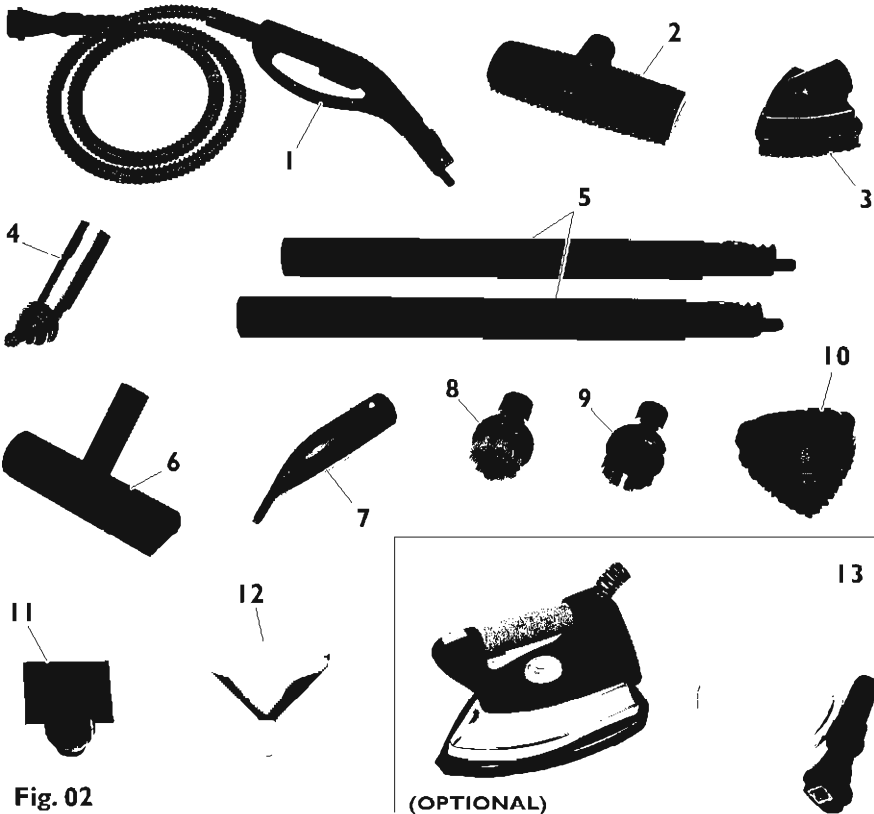


Fig. 02

(OPTIONAL)

Dear Customer,

We would like to thank you very much for purchasing our Automatic Filling Steam Cleaner.
We are certain that you will be most satisfied with its performance during all types of cleaning.

**ATTENTION**

Before using the machine, carefully read the instruction manual paying particular attention to the chapter Regulations for Use.

The system consists in the following (fig. 01):

- A** - General switch button with electric power sign
- B** - Boiler switch button with "steam ready" indicator (steam sign)
- C** - Boiler Tank refill cap
- D** - "no water" indicator with water sign
- E** - Rapid connection socket for steam and electric control
- F** - Rapid connection plug for steam and electric control
- G** - Steam regulator knob
- H** - Appliance Cover
- I** - Electric connection cable
- L** - Steam command button

Supplied accessories (fig. 02):

- | | | |
|-----------|---|----------------|
| 1 | - Steam handle with flexible tube and rapid connection plug | cod. AC0250106 |
| 2 | - Rectangular Brush | cod. AC0260106 |
| 3 | - Triangular Brush | cod. AC0270106 |
| 4 | - Revolving nozzle | cod. AC0280106 |
| 5 | - Steam extension hoses (Nr. 2) | cod. AC0290106 |
| 6 | - Window Cleaner | cod. AC0300106 |
| 7 | - Steam Sprinkler | cod. AC0310106 |
| 8 | - Multiuse brush with nylon bristles | cod. AC0320106 |
| 9 | - Multiuse brush with brass bristles | cod. AC0320206 |
| 10 | - Small triangular brush | cod. AC0330106 |
| 11 | - Scraper | cod. AC0340106 |
| 12 | - Funnel | cod. AC0690107 |
| 13 | - Professional steam iron with support for iron (optional) | cod. GRQD01706 |

• **WHAT IS IT USED FOR** _____



ATTENTION: This appliance is exclusively for domestic use, using **ONLY** the original accessories supplied by the manufacturer.

Any other use is **NOT** permitted by the manufacturer.

• REGULATIONS FOR USE _____

Carefully read the instruction manual and keep it in a safe, dry and protected place; keep it near the appliance so it may be referred to when necessary.

- Do not leave the packaging materials (box, bag, staples etc.) within the reach of children. The packaging should be kept for future use; otherwise dispose of the materials according to what foreseen by the local council regulations.
- Each time the appliance is used, completely unroll the cable paying attention not to unroll it onto hot or sharp surfaces.
- Before inserting the electric plug into the socket, check that the voltage available is that indicated on the product identification tag. Check this every time you connect the electric plug in a building where the appliance is not usually used.
- Do not crush the cable or place heavy objects on the same.
- Do not use adaptors to connect the appliance to the power socket.
- Do not take the plug out of the socket with humid or wet hands.
- Do not pull the power cable or the appliance to pull the plug out of the power socket.
- Do not leave the appliance unattended when in use and keep it out of the reach of children and disabled or incapable persons.
- Do not use the appliance in explosive environments (presence of gas in the air).
- Never stand or sit on the appliance.
- Use ONLY original spare parts.
- Store the appliance in a place which is not subject to atmospheric conditions (sun, rain etc.) and keep it away from all sources of heat.
- Never immerge the appliance into water.
- Do not spray water on the appliance to clean it.
- Disconnect the appliance from the mains after use.
- Turn off the appliance and remove the power supply before cleaning and maintenance.
- If the appliance falls over and there is visible damage or it is not working correctly, we recommend not to use it and not to attempt to disassemble it or tamper with it; please contact either the manufacturer or the retailer for all repairs.
- If the electrical cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its technical assistance service, or in any case, by qualified personnel, in order to avoid all risks.
- In the case that appliance becomes inoperative, it is necessary to cut the plug from the electrical cable to ensure it will not be used.
- The steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as inside and oven.
- Never touch the steam jet with the hands.
- Never touch the hot surfaces during use.
- Never add detergent, alcohol, perfume or descaling products to the tank, if not expressly recommended by the manufacturer as this could negatively affect operation.
- In the case of improper use, non-compliance with the instructions for use or any tampering with the appliance, the manufacturing company shall in no way be considered responsible for any damage caused to persons, animals or things.

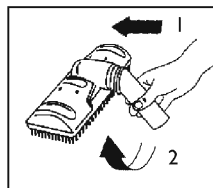
English

• CONNECTION OF THE ACCESSORIES _____

All the accessories have been designed to be joined together by a safety hook system which avoids accidental unhooking during the use of the steam; to disconnect them or replace them, push the button on the end of the accessory and extract it.

To connect the accessory **REVOLVING NOZZLE** (Fig. 2 Nr. 4) to the accessories **RECTANGULAR BRUSH** (Fig. 2 Nr. 2) and **TRIANGULAR BRUSH** (Fig.2 Nr. 3), proceed as follows:

- Insert the nozzle (keeping it face down) into the port on the brush (this also facing downwards).
 - Turn the nozzle by 180°.
- To extract the nozzle invert the operation.



USE OF THE STEAM IRON (OPTIONAL)

- Insert the plug of the iron into the socket on the appliance (Pos. E).
- Regulate the temperature of the iron by turning the steam regulator knob.
- Wait a few minutes until the indicator on the iron switches off and the plate of the iron reaches the desired temperature.
- Push the steam command button under the handle to release steam.

N.B.: To have a continuous jet of steam keep pressing the steam command button (under the handle) and push the button block switch on top of the handle. To stop the steam flow, push the button block switch in the other direction.



ATTENTION:

- Do not leave the steam iron unattended whilst connected to the main power supply.
- Only iron on surfaces which are heat resistant and suitable for ironing.
- After use always place the steam iron on the specific iron holder provided.

IRON-HOLDER: Brand TECHSO cod. I0004B58

• PROCEDURE FOR THE USE OF THE APPLIANCE _____**PREPARATION FOR USE**

- Insert the plug (Pos. F) of the flexible hose with the handle into the socket on the device (Pos. E).
- Assemble the desired accessory to the handle and press the button which unblocks the accessory.
- Remove the boiler tank refill cap (Pos. C).
- Pour water into the tank (about 1 litre the first time it is used then 0.5 litres for subsequent refills).



ATTENTION: Assure that the electrical cord is unplugged from the power point.

NOTE: *If you notice the water flows slowly, it means the tank is full and no further water is to be added.*



ATTENTION: Use tap water.

- Replace the boiler tank refill cap (Pos. C).
- Plug into the main power supply.
- Press the MAIN switch on the front of the appliance (Pos. A).
- Press the BOILER switch on the front of the appliance (Pos. B).
- Wait for the STEAM READY indicator to go off on the BOILER switch (Pos. B).
- Press the button to start the steam flow (Pos. L).
- To correctly use the steam, regulate the flow with the steam regulator switch (Pos. G).



ATTENTION: Danger of burns.



N.B.: The turning on and off of the STEAM READY indicator is normal during use of the appliance: this indicates that the electric current starts working to maintain the temperature and pressure constant.

IMPORTANT: If, during use, the **NO WATER** indicator comes on (Pos. D) the boiler will switch off.

In this case it is necessary to refill with water to carry on using the appliance.

English

TO REFILL WITH WATER

- Remove the boiler tank refill cap (Pos. C).
- our water into the tank (about 0,5 litres).

NOTE: *If you notice the water flows slowly, it means the tank is full and no further water is to be added.*



ATTENTION: Use tap water.

-
- Replace the boiler tank filler cap (Pos. C).

NOTE: *It is not necessary to switch off the appliance to refill with water.*

AFTER USE _____

Turn the appliance off by pushing the GENERAL and BOILER button switches (Pos. A and B), unplug the electrical cord, wrap the cord around the appliance.

MAINTENANCE AND CLEANING _____

Before any maintenance or cleaning of the appliance, switch it off and disconnect it from the main power supply.

To clean the appliance use a damp cloth on all the surfaces, on the extension hoses and the accessories, then dry.



ATTENTION : - Do not use aggressive or abrasive detergents.

- Do not spray water directly onto the appliance.

SOLVING PROBLEMS _____

PROBLEM	CAUSE	REMEDIES
- The appliance does not heat up.	- No electrical power. - Faulty power cable, switches or safety appliance.	- Check the presence of electric power. - Check the socket. - Contact the Retailer.
- The appliance does not release steam.	- Lack of water. - Boiler not pressurized. - Faulty electro valve or steam command button on the handle.	- Fill the tank. - Check the BOILER button switch. - Contact the Retailer.

TECHNICAL DATA _____

- Electric power	230V~ 50Hz
- Length of power cable	5 m
- Max boiler capacity	1250W
- Steam / Vacuum commands	24V
- Stainless steel boiler capacity	1,5 l
- Steam flow regulator	Turn button
- Boiler reloader tank capacity	1,5 l
- "No water" indicator	Warning light
- Max working pressure	370kPa (3,7 bar)
- Steam iron power (optional)	800W
- Degree of protection	IP24
- Empty weight	6 kg

Safety:

- Safety valve
- Working thermostat and safety thermostat
- Excess pressure pressure switch



The manufacturer reserves the right to change and / or modify the technical characteristics and / or the aesthetic features of its products with the aim of improving performance.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).

USER INFORMATION

In accordance with art. 13 of Legislative Decree on 25 July 2005, no. 151 "Implementation of Directive 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE, concerning the reduction of use of dangerous substances in electrical and electronic appliances, as well as the disposal of waste."

The crossed out garbage bin symbol indicated on the appliance indicates that the product, at the time of disposal, must be disposed of separately to other waste.

The user must, therefore, hand the appliance in to an authorized electronic and electro-technical differentiated waste collection center or to the point of sale upon acquisition of a new, equivalent appliance. This operation may also be performed as a trade-in.

A correct differentiated disposal of the appliance will avoid possible damage to the environment and to one's health. Furthermore, materials used to make the appliance will also be recycled.

Illegal disposal of the product is punishable by law.

----- GARANZIA -----

Il presente prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto.

- La garanzia è valida se debitamente compilata e riportante la data di acquisto e lo scontrino fiscale o fattura vendita.
- La garanzia deve essere conservata ed esibita in caso di riparazione del prodotto
- La garanzia comprende la riparazione o sostituzione gratuita delle parti componenti l'apparecchio qualora stesse risultino, a giudizio insindacabile della casa costruttrice, difettose all'origine della fabbricazione
- La garanzia non ha validità se il guasto è dovuto ad utilizzo improprio dell'apparecchio non conforme alle istruzioni d'uso o per danni causati da fuoco, acqua, cadute, ecc.
- La garanzia decade immediatamente in caso di manomissione dell'apparecchio o di riparazioni effettuate personale non autorizzato.
- Lo smontaggio e apertura dell'apparecchio è consentita solo a personale tecnico specializzato autorizzato. La mancata osservanza di ciò comporta la decadenza immediata della garanzia.

----- GUARANTEE -----

The present product is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase.

- The guarantee is valid if correctly filled in with the date of purchase and the receipt or invoice of sale.
- The guarantee must be kept and shown in the case the product requires repairs
- The guarantee covers the repair or free replacement of the parts of the appliance that should be considered, by unquestionable decision of the manufacturer, to be production faults.
- The guarantee is not valid if the fault is due to the incorrect use of the appliance and any use not in compliance with the instructions for use or due to damages caused by fire, water, or by being dropped etc.
- The guarantee expires immediately in the case of tampering with the appliance or repairs carried out by unauthorised personnel.
- The disassembly and opening of the appliance is only permitted by specialised technical personnel authorised. If these regulations are not observed the guarantee shall be considered no longer valid.

Ro.Bia.Plast S.r.l.

Via S. Maria, 2 ang. Via Ticino, 78
20014 Nerviano - Milano (Italy)
e-mail: info@robiaplast.it

www.robiaplast.it

Cod. L10110200
Ed. 12/2011